



---

## RELATÓRIO DE INTERCÂMBIO

### ANO ACADÊMICO [2013-2014]

Nome do aluno: Igo Bandeira Rolim  
E-mail (caso queira ser contatado por outros alunos):  
Sua idade no período de intercâmbio: 21-22  
Período de intercâmbio: De setembro/2013 a agosto/2014  
Universidade Anfitriã: Université de Rouen  
Cidade: Rouen  
País: França

❖ Sobre o local (cidade/país)

A cidade onde você morou ficou acima ou abaixo das suas expectativas iniciais? Por que/Em que aspectos?

Tanto a França de um modo geral como a cidade de Rouen certamente corresponderam às minhas expectativas. Além da imagem que o mundo inteiro tem sobre a cultura francesa, ter estudado numa escola de francês que oferecia igualmente atividades culturais para os estudantes aprenderem não somente a língua, mas também a cultura, foi outro fator importante para conhecer mais a França e vislumbrar um pouco o que me esperava no intercâmbio. Ler e pesquisar sobre a cultura do país, da região e da cidade de acolhida também contribuem para sabermos o que vamos encontrar.

Rouen em si é uma cidade extremamente agradável de morar e cujo centro histórico poderá despertar o interesse daqueles que gostam de história e arquitetura antiga. Sendo uma cidade pequena, é possível desfrutar de um estilo de vida mais pacato, assim como aproximar-se e viver a cultura local, o que dificilmente aconteceria numa cidade maior e cosmopolita. Os parques, a beira-rio e demais áreas públicas garantem bons espaços de lazer, sobretudo no período de primavera e verão.

Fale sobre a temperatura. Tente comparar com o nosso clima.

O clima em Rouen pode representar um ponto negativo para aqueles que não gostam de inverno, ademais Rouen é tradicionalmente conhecida por estar localizada numa região cujos índices pluviométricos são altos. Diferentemente do clima tropical que encontramos em João Pessoa, Rouen possui as quatro estações do ano bem definidas e o período de outono e inverno são caracterizados por dias bem mais curtos e frios, com possibilidade de neve, exigindo naturalmente algumas adaptações da parte do estudante brasileiro. Por outro lado, na época mais quente do ano, os dias são mais longos, quentes e é possível desfrutar de atividades externas. É a época do ano que corresponde ao que temos como clima em João Pessoa.

❖ No âmbito vida social

O que mais lhe impressionou positivamente?



As amizades oriundas dos mais diversos países é claramente o ponto alto do intercâmbio. Além de contribuir a superar preconceitos, tais amizades terminam por nos ajudar a abrir a cabeça através de novos aprendizados, sejam sobre culturas, costumes ou visão de mundo. Com elas, aprendemos o significado de respeito e diversidade.

Quais as maiores dificuldades que você teve (língua, custos, moradia, alimentação, amizades, etc.)?

Provavelmente, a maior dificuldade que detectei entre meus colegas brasileiros foi a socialização com os franceses. Brasileiros e franceses possuem comportamentos sociais um pouco distintos a ponto de as relações progredirem de forma mais lenta. Se os brasileiros são internacionalmente conhecidos pelo jeito mais aberto e caloroso, os franceses o são pelo jeito mais introvertido e reservado. Em matéria de diferenças culturais, dado que ambos os países são de cultura ocidental, as diferenças entre brasileiros e franceses se mostram quase nulas se comparadas às diferenças enfrentadas por outros povos.

A língua pode ser igualmente um obstáculo, sobretudo nos primeiros meses, no entanto, com o tempo, é possível melhorar consideravelmente e até mesmo aprender a se desenrolar numa língua estrangeira.

Como último destaque, pode ser também fonte de estranhamento inicial o quesito alimentação. O brasileiro é bastante acostumado ao feijão com arroz e, muito embora seja possível encontrá-los nos supermercados e em uma refeição ou outra em um restaurante, estes dois não constituem a base da alimentação francesa e costumam ser servidos diferentemente de como se faz no Brasil, de modo que o mais comum, logo o mais presente nas refeições rápidas do cotidiano, são as massas, pratos acompanhados por batatas e pratos à base de legumes. As refeições francesas são geralmente servidas com pão para ser comido simultaneamente (por exemplo, do mesmo jeito que os brasileiros fazem quando tomam sopa), isto porque por vezes o prato é composto apenas de carne e legumes, desse modo, o pão faz as vezes do arroz ou das massas como fonte de carboidrato.

#### ❖ Sobre o custo de vida

Qual foi o custo total (aproximado) da sua viagem e da passagem aérea (indicar em separado)?

Custo total: ~ R\$ 46 000,00

Passagens: ida: R\$ 3 704,29 / volta: R\$ 2 252,58

Qual você acredita poderia ser o custo mínimo desse seu intercâmbio (economizando ao máximo em gastos com viagens, compras, refeições sofisticadas)?

Custo mínimo: ~ R\$ 30 000

Onde você ficou hospedado? Quanto custou? Você recomenda este alojamento? Forneça características do local bem como forma de contato, se possível.

A residência escolhida para o meu alojamento foi a Résidence Panorama, cujo aluguel atualmente é de 244,00 € (valor atualizado anualmente). Trata-se de um bom alojamento que conta com muitos prédios e quartos. Tamanho, estrutura e mobília dos quartos variam conforme o prédio. A Résidence Panorama oferece uma lavanderia para os estudantes e um



restaurante universitário do campus se localiza logo ao lado. Ademais, com uma pequena caminhada, é possível chegar a um pequeno centro comercial (ex: banco, padarias, mercadinho, lojinha de frutas e legumes, parada com várias linhas de ônibus etc.) e, com mais alguns minutos, a um supermercado (Super U). O estudante também poderá contar com uma parada de ônibus expresso (TEOR 1) que conecta a residência ao centro de Rouen.

Uma vez aceito pela universidade estrangeira, o estudante receberá via e-mail, dentre outros materiais, a lista das residências estudantis em Rouen na qual é possível encontrar maiores detalhes sobre opções de residências, localização, tamanho, preço, instalações etc. garantindo ao estudante a escolha da opção que lhe convir melhor.

Onde você fazia/fez suas refeições? Quanto custava um almoço, um lanche, etc.?

A Université de Rouen oferece bons restaurantes universitários em toda a extensão do seu campus. No meu caso, residindo perto do campus Panorama e estudando no campus Louis Pasteur, pude contar com 2 restaurantes, cujas faixas de preço por refeição básica (entrada + prato principal + sobremesa) são 3,15 €, lanchonetes e cafés. Obs: os restaurantes adotam um sistema que utiliza a carteira de estudante como cartão contendo créditos que o estudante recarrega periodicamente.

Como você se locomoveu na cidade? Qual o custo da passagem do ônibus/metrô/trem/taxi/aluguel de bicicleta?

Em Rouen, a tarifa básica dos transportes públicos (ônibus e metrô) é atualmente de 1,60 €. Uma excelente oferta se chama *Carte ASTUCE*, pela qual o estudante pagará 215,00 € referente a um ano e poderá utilizá-la pela quantidade de vezes que desejar em todos os transportes.

Rouen também oferece aluguel de bicicletas para os adeptos.

Como estudante você encontrou facilidades (preços reduzidos, entradas gratuitas)? Quais?

Como estudante residente, é possível usufruir de inúmeras vantagens, desde os preços reduzidos em eventos culturais e transportes, como de costume, até entrada gratuita em pontos turísticos famosos, como o Arco do Triunfo, Museu de Orsay e o Museu do Louvre.

❖ No âmbito acadêmico:

Quais os pontos positivos sobre seu período de estudos no exterior?

Tendo o Direito francês influenciado diversos sistemas jurídicos ao redor do mundo, incluindo o brasileiro, ter a oportunidade de estudá-lo mais de perto é evidentemente bastante enriquecedor para compreender a origem de determinados conceitos, fundamentos e aspectos do Direito brasileiro. Além disso, os cursos de Direito europeu aqui frequentados possibilitaram um aprofundamento numa área de grande interesse acadêmico pessoal.

Por fim, estudar o Direito de uma outra sociedade nos permite enxergar a nossa por uma outra perspectiva, assim como as conquistas do Direito do país estrangeiro em matérias de avanços sociais podem ser bastante inspiradoras.

Quais os pontos negativos (ou dificuldades) sobre seu período de estudos no exterior?



Uma dificuldade enfrentada foi a adaptação ao estilo acadêmico local. A metodologia dos cursos e das provas é relativamente diferente do que temos na UFPB e exige alguma adaptação dos alunos. Por exemplo, enquanto no curso de Direito da UFPB se costuma organizar parte das disciplinas de maneira que estejam melhor distribuídas em mais de um dia, no curso em Rouen tal distribuição não é comum e determinadas aulas podem ser bastante concentradas, representando de 3 a 4h de aula (com um rápido intervalo). Alguns cursos são ministrados em auditórios com uma grande quantidade de alunos, de tal modo que as aulas assumem um estilo palestra em vez de aula com interação professor-aluno.

Quanto às avaliações, o método aplicado na França é um pouco diferente. No Brasil, costuma-se aplicar um processo seriado, com mais de uma prova ao longo do semestre. No curso francês, trata-se de apenas uma prova cumulando todo o assunto visto no semestre.

Liste (outras) informações relevantes sobre as atividades (acadêmicas) desenvolvidas no período de estudos.

Paralelamente aos cursos jurídicos, também foi desenvolvido um curso de proficiência em língua francesa.

❖ No aspecto pessoal

Durante o seu período de intercâmbio, do que você mais sentiu falta com relação à sua vida no Brasil?

Certamente família e amigos. Além disso, dos aspectos que fazem do Brasil um país único e boa-vida, tais como clima mais agradável, o estilo de vida mais descontraído, a camaradagem e hospitalidade do brasileiro, o jeito mais alegre de levar a vida.

Agora que está de volta ao seu país, do que mais sente/sentirá falta com relação à sua vida fora do Brasil?

Da liberdade, das viagens e dos conhecimentos de mundo.

Relate a sua experiência mais marcante (positiva E negativa) vivida durante o seu período de intercâmbio.

POSITIVA: Morar e viajar no exterior, incluindo os aprendizados e amizades oriundos disso.

NEGATIVA: A indiferença dos outros diante situações nas quais você precisa de ajuda.